

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 34 (1947)  
**Heft:** 4

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# GÖHNER TÜR + FENSTER NORMEN

verbilligen das Bauen

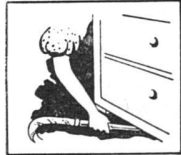
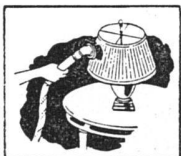
Verlangen Sie den Spezialkatalog von  
ERNST GÖHNER AG. Zürich Tel. (051) 24 17 80

Büro Bern: Fabrikstrasse 27, Tel. (031) 232 99  
Büro St. Gallen: Werner Geisser, Lindenstrasse 73  
Telefon (071) 2 57 52

# Gamma- TREPPEN

in  
*Granitin-Hartkunststein*  
bürgen für  
*Qualität*

**O. GAMMA Kommandit-Gesellschaft ZÜRICH**  
Telefon 45 17 25 • Seestrasse 336



Einige der vielen Verwendungsmöglichkeiten der Zubehörteile

## BEQUEMERE FRÜHJAHR- REINIGUNG

Modell 262  
**Fr. 450.-**  
Zubehörteile  
**Fr. 70.-**  
+ WUST



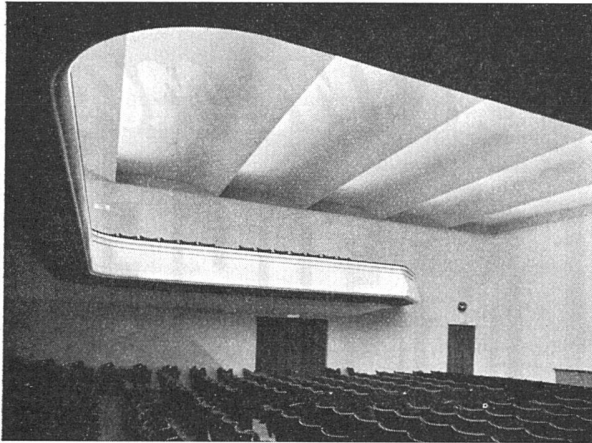
Wenn Sie einen Hoover besitzen, brauchen Sie nicht die ganze Wohnung auf den Kopf zu stellen. Der Hoover klopft, bürstet und saugt Ihre Teppiche auf dem Boden (wo sie liegen) schneller, gründlicher und schonender. Und mit den praktischen Zubehörteilen können Sie Polstermöbel, Vorhänge, Lampenschirme, unter und hinter Möbelstücken hygienischer reinigen. — Unverbindliche Vorführung der zwei Modelle in jedem guten, einschlägigen Geschäft. Ausführliche Prospekte durch die Hoover-Apparate A.-G., Zürich, Limmatstrasse 45 a4

Der  
**HOOVER**  
eingetr. Schutzmarke

### Der MANTEL-Typenofen Nr. 1531

ein Allesbrenner für langflammi-  
ge Brennstoffe mit  
innerer Warmluft-Zirkulation. Heizt rasch auf, gibt  
langanhaltende Wärme ab  
bei sparsamstem Brennstoff-  
verbrauch.  
Fachkundige Beratung durch

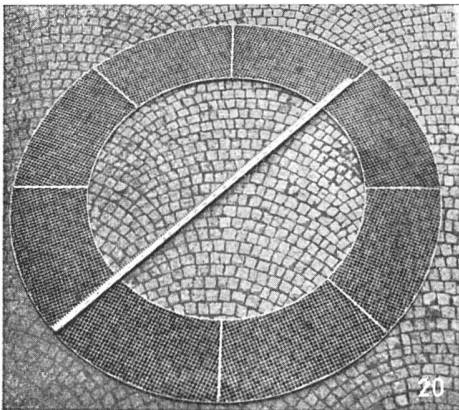
**Gebrüder MANTEL Ofenfabrik/Elgg (Zch)**  
Tel. (052) 4 71 36



## Hunkeler AG. Luzern

Holzbau Treppenbau Schreinerei Fensterfabrik

Pavatex-Decke im Kino «Moderne», Luzern



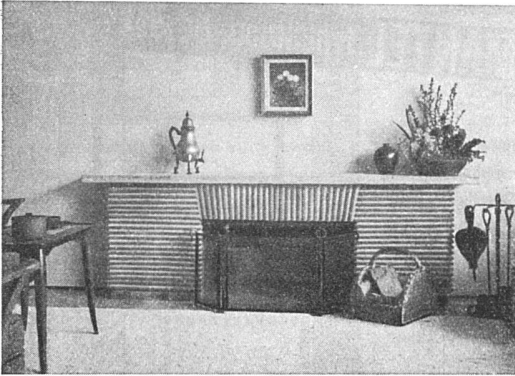
## Jakob Scherrer Söhne · Zürich 2

Allmendstraße 7 · Telephon (051) 25 79 80

### Spenglerarbeiten

Aus unserer Bildermappe über ausgeführte Arbeiten

20 Gitterrost – Baumrost



**Haben Sie** es schon erlebt wie gemütlich es am Kaminfeuer ist durch die belebende Wärme der Glut? Unsere Cheminée haben sich immer vorzüglich bewährt. Reichhaltige Auswahl. Alle Hafnerarbeiten und Ofenreparaturen. Neue und antike Kachelöfen. Elektrische Akkumulieröfen für Nachtstrom.

Bitte Prospekte verlangen!

## Carl Gustav Bodmer & Co. Zürich

Riesbach / Holbeinstraße 22 / Tel. 34 12 73

# Jurassische Steinbrüche A.-G. Laufen (Jura)

Steinhauerarbeiten in Ia. Laufener Kalkstein und anderen Steinsorten / Verkleidungsplatten für Innen- und Außenarbeiten / Lieferung von Rohblöcken / Übernahme von Steinhauerreparaturen

Baut mit  
**NATURSTEIN**



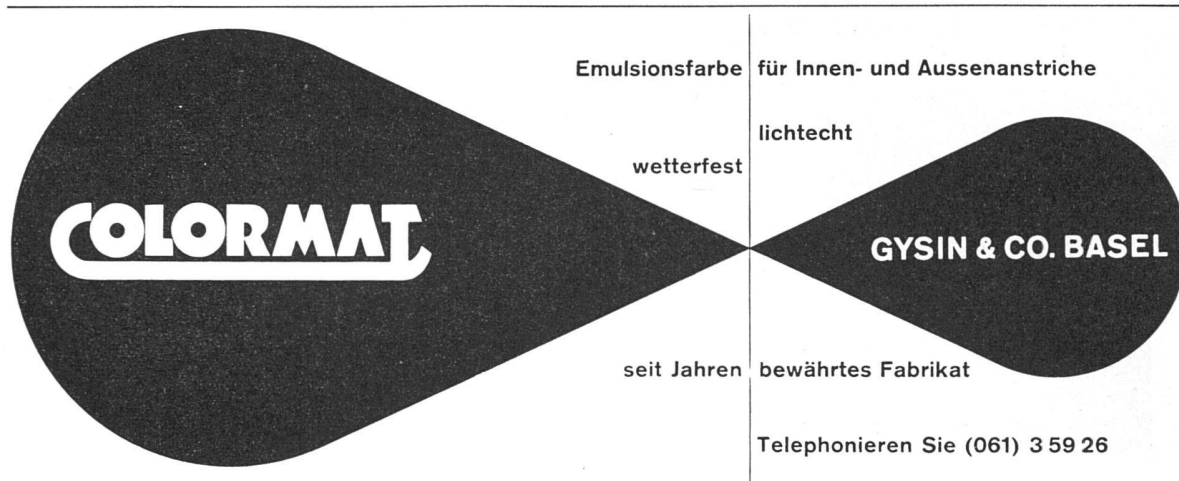
– dem Werkstoff der Heimat

Die schönsten und besten **Klinker**

in frohen Farbtönen,  
geflammt und in vielen Formaten, liefert

**A.-G. Verblendsteinfabrik Lausen**

---



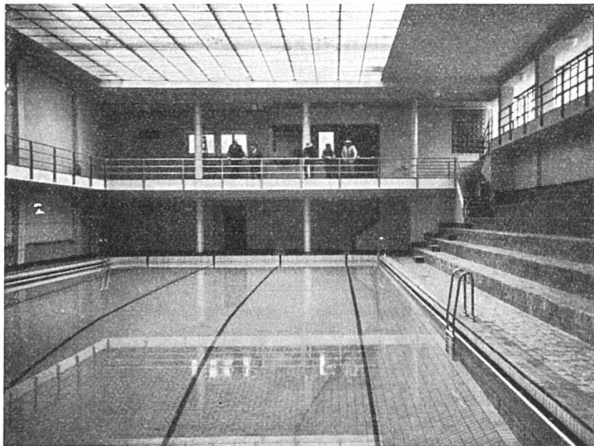
Emulsionsfarbe für Innen- und Aussenanstriche  
lichtecht  
wetterfest  
seit Jahren bewährtes Fabrikat

**COLORMAT**

**GYSIN & CO. BASEL**

Telephonieren Sie (061) 3 59 26

---



Neues Hallenschwimmbad Sommerleist, Bern  
v. Sinner & Beyeler, Architekten, Bern

## BERNHARD HITZ, USTER

Fugenlose SPRAY LIMPET ASBEST-  
Akustik- und Schallschluckbeläge  
Akustikplatten für Decken- und Wandbeläge

SPRAY LIMPET ASBEST-Akustikbeläge an den  
Decken - 310 m<sup>2</sup> - im neuen und alten Hallen-  
schwimmbad fugenlos aufgespritzt



**MEER MÖBEL  
HUTTWIL**

GROSSE AUSSTELLUNG  
EIGENES BÜRO FÜR INNENARCHITEKTUR



Aufstrebender Gemeindebezirk von ca. 40 000  
Einwohnern, der die

## Neuerstellung einer Schlachthofanlage

ins Auge faßt, wünscht mit

**Architekten, Ingenieuren, Spezial-  
firmen,**

die sich für die Projektierung und Bauleitung  
einer solchen Schlachthofanlage interessieren,  
in Verbindung zu treten.

Offerten mit Referenzen über ausgeführte Pro-  
jektierungen und Bauleitungen von modernen  
Schlachthofanlagen beliebe man zu richten an  
die Chiffre 90, Verlag «Werk» Winterthur,  
Technikumstraße 81.

Funktions-Prinzip u. Ausführung  
der Gebert-Spülapparate sind  
vorbildlich und unübertroffen

**Gebert**

**Gebert & Cie. Rapperswil bei Zürich**

Mustermesse Basel Halle XIII Stand Nr. 4568

Materialien für:

### **Edelputz «Jurasit»**

in vielen Farben und für alle Strukturen

### **Hart-Innenputz**

(Referenz: Neubau Kantonsspital Zürich)

### **Bærodur-Hartbeton-Belag**

### **Kunststein- und Vorsatzbeton**

empfiehlt die Vertrauensfirma

**Terrazzo- & Jurasit-Werke AG.  
Bärschwil**

## Die grosse Nachfrage

nach allen Jahrgängen des

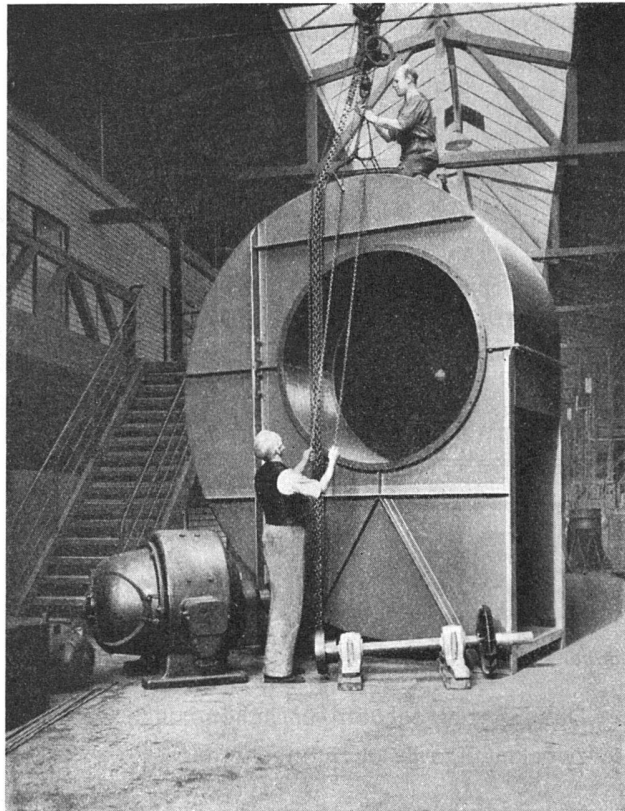
## Werk

hat unseren Vorrat fast vollständig erschöpft.  
Wir bitten deshalb die Leser, die von den  
Jahrgängen 1943 Heft 1-12, 1944 Heft 1-9  
und von 1945 Heft 1 und 6, sowie von  
1946 Heft 1, 2 und 6 entbehren können, uns  
diese zuzustellen, damit wir diese Hefte an  
Interessenten weiter vermitteln können. Wir  
offrieren für jedes zurückgenommene Heft  
den Betrag von Fr. 1.-.

**Verlag «Werk» Winterthur**

**Optimus**  
 DER KUNSTHARZSITZ  
 OHNE METALLTEILE

**HUB HANS U. BOSSHARD A.G.**  
 ZÜRICH - LUGANO



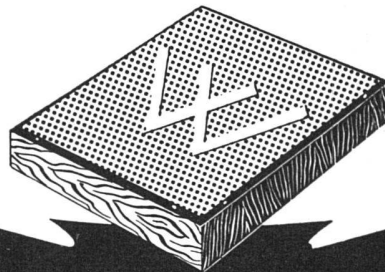
**Ventilatoren, Luftturbinen aller Art**  
 Lufttechnische Anlagen, Trockenanlagen  
**EMIL RAESS, Ing. Maschinenfabrik, DIETIKON**  
 Reppischhof

**Kleiderschränke**

Trotz Materialschwierigkeiten liefern wir fortwährend  
 Kleiderschränke  
 für Fabriken und Bureaux in flotter, bewährter Ausführung

Verlangen Sie unsern neuen Prospekt

**Kempf & Co., Herisau**  
 Aktiengesellschaft Tel. (071) 51167



*Jedem neuen Auftrage*

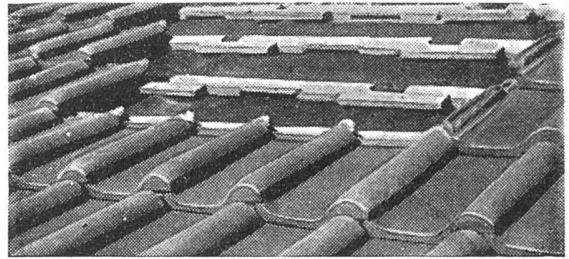
den wir übernehmen, dienen  
 die Erfahrungen und Fähig-  
 keiten sorgsam geschulter  
 Mitarbeiter und die reichen  
 Mittel einer hochentwickelten  
 Technik.

**WETTER+CO**

Clichéanstalt / Hotzestrasse 23 / Zürich 6



**BEDACHUNGEN**  
**Fugenlose Unterdach-Konstruktion**  
mit Betonlattung für flachgeneigte Ziegeldächer. Patent  
Nr. + 206 930. • Flachbedachungen, Terrassenabdichtungen.  
Jede Ausführung von Steildächern und Wärme-Isolierungen.



**FELIX BINDER AG. ZÜRICH 7**  
Hölderlinstraße 10/12  
Telephon 32 43 58

**Rudolf MAAG & Cie.**

Schweizergasse 6 - Zürich 1 - Telephon 25 27 40

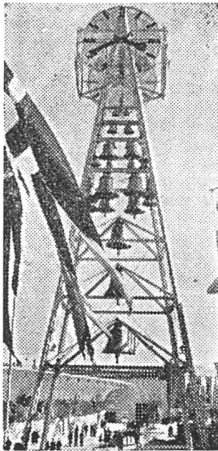
Das Spezialgeschäft für schöne,  
zweckmäßige Beleuchtungskörper

**Elektrische Installationen aller Art**



**Ernst Gutknecht, Murten**

Bauunternehmung  
Holz-, Silo- und Chaletbau  
Telephon 7 25 43



Glockengießerei  
Rüetschi A.G., Aarau

Kirchenglocken  
Statuen  
und Bildguß  
Neuanlagen  
und Reparaturen

Glockenturm  
Schweiz. Landesausstellung  
Zürich 1939



**G. Pfenninger AG., Zürich**

Aegertenstraße 8 - Telephon 33 11 11



**Aufzüge &  
Hebezeuge UTO**

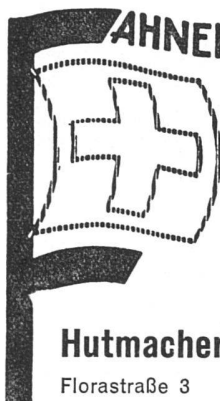
lösen alle  
**Transport-Probleme**

*Man verlange Offerten  
und Ingenieurbesuch*



**Aufzug- & Kranfabrik A-G, Zürich 9, Tel. 55.310**

Neue Telephon-Nr. 25 53 10



## FAHNEN FLAGGEN

Bei Neubauten  
den Fahnenhalter  
nicht vergessen!

**Fahnenfabrik**

**Hutmacher-Schalch A.G., Bern**

Florastraße 3

Telephon 2 24 11



**Erstklassige Metalledichtung**

Spezialität: Regenabdichtung / Garantiarbeit

**Fermetal Zürich, J. Germann**

Zürich Sihlstraße 43 Telephon (051) 23 90 25

**Praktische Neuheiten für das Baubüro**

### RENA-Baubuchhaltung

spart dem Architekten Zeit und Geld; schafft ihm,  
seinem Bauherrn und dem Unternehmer Ordnung und  
Übersicht.

### RENA-Baukontenplan

gruppiert alle im Hoch- und Tiefbau vorkommenden  
Arbeiten, erleichtert die Aufstellung der Voranschläge,  
schafft die Übersicht für den Kostenvergleich, ruft  
alles in Erinnerung, was vorzusehen ist.

Lieferung durch

**RENA-Bauspezialitäten AG., LUZERN**

Telephon (041) 2 52 88



## CARL HOHL'S ERBEN

**Dachpappenfabrik**

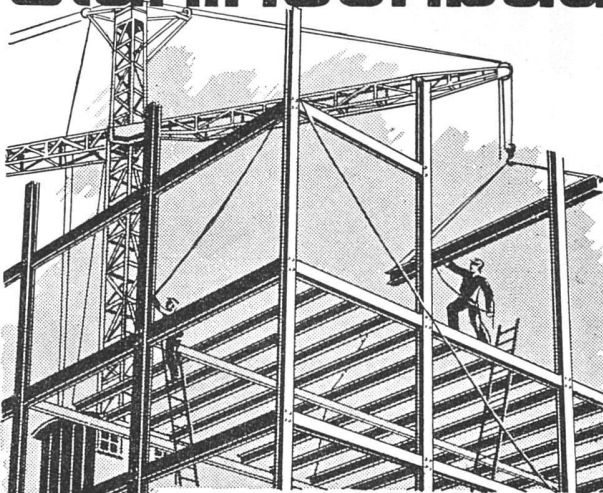
Zürcherstr. 207a St. Gallen Telephon 2 78 08

- Gußasphaltbeläge für Straßen, Plätze, Flachdächer, Terrassen, Fabrikböden
- Teer-Asphalt-Makadambeläge für Gartenwege
- Dachpappen, Klebmassen, Isoliermaterialien
- Karbolineum
- Teer-, Asphalt- und Bitumen-Produkte

# Teppiche Matzinger Basel

oben am Steinenberg

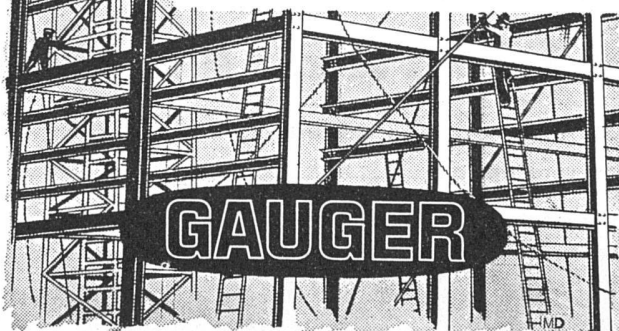
# Stahlhochbau



Wir projektieren, berechnen und erstellen  
Skelettbauten, Kranträger und -Ausleger,  
Treppen, Oberlichter und Vordächer. 75 Jahre  
Erfahrung.

Unser eigenes Ingenieurbüro berätet Sie gerne

**GAUGER & CO. A.G., ZÜRICH / TEL. 261755**



# GAUGER



# Rolläden

aller Systeme

Rolljalousien · Schattendecken  
& Jalousieläden

**J·Sum**  
Rolladenfabrik Olten

## Zimmerarbeiten

übernimmt zu vorteilhaften Bedingungen:



Schreiner- und Parkettarbeiten  
Neubauten, Umbauten  
Treppenbau, Reparaturen

ZIMMEREI-GENOSSENSCHAFT ZÜRICH, Bäckerstr. 277, Tel. 23 27 92

# Hensel & Co.

bekannt für Qualität

Elektrotechnische Anlagen  
Zürich 6, Beckenhofstraße 62, Tel. 26 17 44

**Jakob  
Kowner**

Elektro-Ingenieur, Zürich 1  
Torgasse 4 Telephone 32 57 54

Projektierung  
und Ausführung  
elektrischer Anlagen  
Elektrische Apparate  
Beleuchtungskörper  
Kochgeschirre

**Hans Wenzinger**

Obere Zäune 20

Zürich 1

Zentralheizungen  
Sanitäre Anlagen

**LIEB & HUG**

BLEICHERWEG 68 TELEPHON 23 25 03

## Tapeten

# STEINWERKE ARNOLD BARGETZI

## SOLOTHURN

Monumental- und Bauarbeiten  
Marmorhandel

Verenastr. 1 / Tel. 2 22 21

SANITÄRE ANLAGEN · WARMWASSER-VERSORGUNGEN

NORDSTRASSE 67  
TELEPHON 280674

**FRITZ WITSCHI · ZÜRICH 6**

**Besuchen Sie** die ständige Baufach-Ausstellung in Zürich

Eintritt frei Über 400 Aussteller

**Schweizer Baumuster-Centrale Zürich**

Telephon (051) 27 38 26 Talstraße 9 (Börsenblock)



Für Isolationen und Bedachungen

**TRAVERS-NATURASPHALT**

ZETTER AG. SOLOTHURN

# Vobag

A. G. für vorgespannten Beton  
Zürich Tel. (051) 28 64 74

**Der rissfreie Unterzug** + Pat. 238961

Schüller

**Schreinerei-Genossenschaft**

Telephon 28 05 70

**Zürich**

Kronenstraße 32

UMBAUTEN

NEUBAUTEN

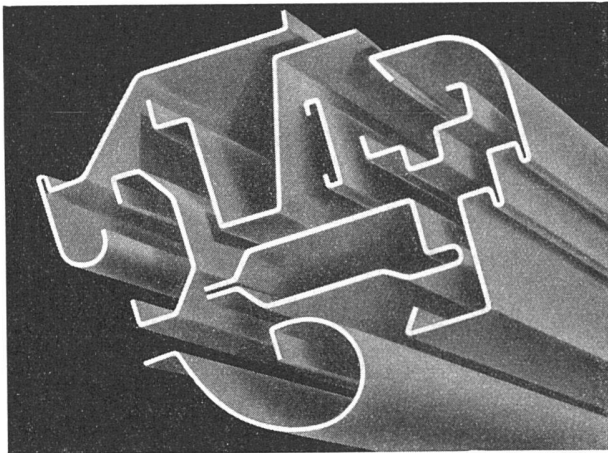
INNENAUSBAU

**Leichtbeton-Platten**

*vorzügliche Wärmeisolation*

**FAVRE + CO AG ZÜRICH**

Telephon (051) 93 20 11 Wallisellen



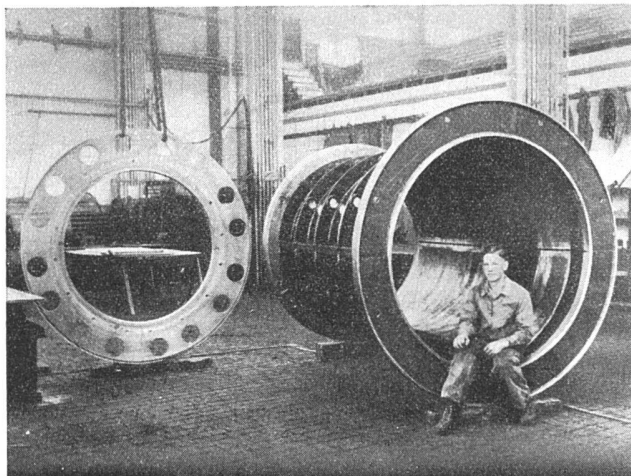
**STAHL-TÜRZARGEN  
WETTERSCHENKEL  
GEPRESSTE PROFILE**

in allen Metallen, genau nach  
Zeichnung, bis 3000 mm Länge

J. & A. STEIB

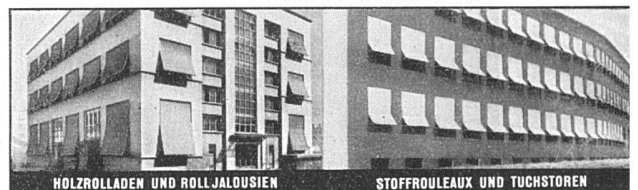


BASEL 15



Betonschleuderrohr-Form  
Blecharbeiten  
Behälterbau  
Gepreßte Profile  
Stahl-Treppen

Gebr. **Demuth** & Cie.  
Baden Tel. 2 13 44



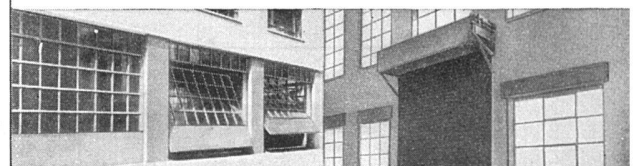
**ROLLADENFABRIK A. GRIESSER A.-G.**

AADORF-Thg.  
BASEL  
BERN  
GENEVE  
LAUSANNE  
LUZERN  
ZÜRICH

Tel. (052) 4 71 12  
Tel. (061) 3 69 08  
Tel. (031) 2 92 61  
Tél. (022) 2 53 84  
Tél. (021) 3 32 72  
Tel. (041) 2 31 45  
Tel. (051) 23 73 98

VERTRETUNGEN:  
CHAUX-DE-FONDS  
LOCARNO-Muralto  
OLTEN  
SCHAFFHAUSEN  
THUN  
ZUG

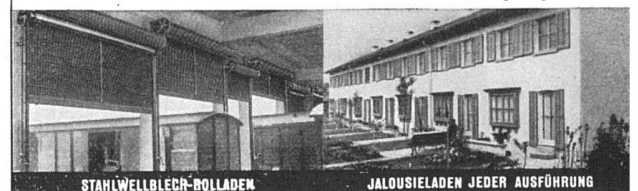
MM. Moccand, Tél. (039) 2 20 26  
M. Gherra, Tel. Locarno 10 89  
A. Spring, Arch., Tel. (062) 5 25 85  
J. Mettler, Tel. (053) 6 00 08  
H. Meier, Tel. (033) 2 25 25  
J. Rust, Tel. (042) 4 04 18

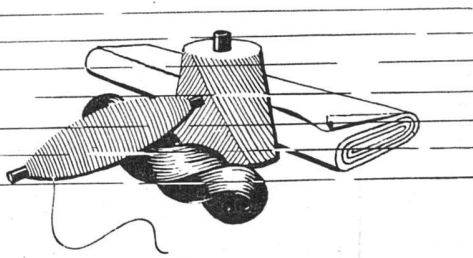


Holzrolläden und Rolljalousien  
Jalousieläden  
Kipptore  
Klapp- und Schiebetreppen  
Möbel- und Officerolläden  
Roll- und Scherengitter  
Rollschutzwände



Rolltore mit Elektromotor  
Schwenk- und Schiebetore  
Sonnen- und Kapottstoren  
Stahlwellblech-Rolläden  
Stahlwellblech-Rolläden  
Stoffrouleaux und Tuchstoren  
Verdunkelungsanlagen





## Trocken- und Klima-Anlagen

Luftbefeuchtungsanlagen für die Textilindustrie nach eigenen Entwicklungen. – Unsere Klimaanlage laufen vollautomatisch und gewähren eine Konstanthaltung von Temperatur und Feuchtigkeit. Wir bauen Zentralanlagen oder Einzelaggregate. – Dämpfeschränk für Seide, Kunstseide. – Entnebelungsanlagen.

Verlangen Sie unseren Besuch, wir beraten Sie gerne.

MUBA Stand 3278 Halle IX

**VENTILATOR A.G. STAEFA**

Staeфа bei Zürich - Tel. 93.01.36

Spezialisiert seit 1890



## OPTIMUS

### DER KLOSETTSITZ AUS BAKELIT

Einfache Montage, auf jedes kurante Klosett passend, praktische Reinigung, unverwüstlich, fugenlos. Erhältlich in schwarz, mahagoni und weiss. Scharniere nach rückwärts und seitwärts verstellbar.

**TROESCH & CO.**

AKTIENGESELLSCHAFT BERN - ZÜRICH

häusler



**LAUFEN**

WASCHTISCHE  
SCHÜTTSTEINE  
WANDPLATTEN  
STEINZEUG - BODENPLATTEN  
ZIEGEL UND BACKSTEINE

A. G. für Keramische Industrie Laufen  
& Tonwarenfabrik Laufen A. G.

Printed in Switzerland

BUCHDRUCKEREI WINTERTHUR A.G.